

# Le coupeur de mots

Hans Joachim Schädlich

Filolog porte bien son nom ! « Spécialiste de l'étude grammaticale et linguistique des textes », il s'approprie les mots de certains enfants, trop contents de troquer ce qui ne leur paraît pas plus utile que cela contre un peu de temps, celui mis à faire leurs devoirs... Plus de devoirs donc, mais plus de phrases correctes non plus ! C'est en suivant Paul que nos élèves s'intéresseront à l'importance des mots, même les plus petits. Cette lecture sera aussi l'occasion de reprendre quelques notions (nature des mots...), d'utiliser des outils (dictionnaire, tableaux de conjugaison...), de développer la notion de lisibilité...

## I. PERMETTRE AUX ÉLÈVES D'ENTRER DANS LA LECTURE

Il s'agit de motiver la lecture des élèves et de leur fournir les outils pour entrer avec efficacité dans ce court roman.

Une séance pourra être consacrée à l'utilisation du dictionnaire (les informations que l'on trouve dans un article de dictionnaire, notamment la nature des mots).

### **Exploitation du paratexte**

*Quel est le titre de ce roman ?*

*Qu'est-ce qu'un mot ?*

*Quel est l'outil que nous utilisons pour trouver l'orthographe, le sens d'un mot ?*

*Décrivez l'illustration.*

*Le personnage semble-t-il sympathique ?*

*Quel lien faites-vous entre ce personnage et le titre ?*

*Formulez des hypothèses de lecture. (Quelle histoire allez-vous certainement lire ?...)*

Remarque : on pourra inviter les élèves à imaginer ce que pourrait être un dictionnaire où des mots seraient absents, où les mots seraient coupés (amputés d'une lettre...) et, par voie de conséquence, ce que serait une langue ainsi diminuée... On pourra aussi leur proposer des phrases dans lesquelles ils auront à supprimer soit les verbes, soit les déterminants...

*Lisez le texte de présentation en quatrième de couverture.*

*Quelle (s) information (s) nouvelle (s) apporte-t-il ?*

*Confirme-t-il vos hypothèses de lecture ?*

### **Vocabulaire**

*Quel est le radical du mot « coupeur » ?*

*Rechercher des mots de la même famille.*

*Lecture du premier chapitre (avec les élèves).*

## II. QUESTIONNAIRES DE LECTURE

Il s'agit de vérifier la lecture cursive des élèves (ou de les accompagner dans leur lecture).

**Questionnaire 1** : de la page 27 à la page 30

1. *L'homme a-t-il une voix agréable ? Relève dans le texte une phrase ou des expressions qui justifient ta réponse.*

2. *Que propose l'homme ? Ne recopie pas la chanson, résume-la.*

3. *« Cédez ». Quel est l'infinitif de ce verbe ? Quel est son sens ? À quel temps et quel mode est-il ?*

4. *Quel est le sport préféré de Paul ?*

**Questionnaire 2** : de la page 31 à la page 36 : « Filolog arbore un sourire satisfait »

1. *Comment l'homme s'appelle-t-il ?*

2. *Que propose-t-il à Paul ? Paul accepte-t-il ? À ton avis, pourquoi ?*

3. *Pourquoi l'homme a-t-il un sourire satisfait ?*

**Questionnaire 3** : de la page 36 à la page 47

1. *À ton avis, pourquoi tout le monde regarde Paul à l'école ?*

2. *Corrige ces phrases de Paul.*

– Oh, je suis allé entraînément foot. Ensuite nous sommes allés marchand glaces.

Après tout, infinitif suffit peut-être. Et je pourrais aller me baigner tous après-midi, en attendant que autres aient fini leurs devoirs et viennent jouer foot. En plus cet après-midi, il y a cirque !

3. *Qu'est-ce que Paul donne à Filolog ? Qu'est-ce que Paul ne peut plus faire ?*

4. *Récris cette phrase comme si Filolog avait déjà repris à Paul ses formes verbales.*

« Et je pourrais aller me baigner tous après-midi, en attendant que autres aient fini leurs devoirs et viennent jouer foot. »

**Questionnaire 4** : de la page 49 à la page 62 : « Filolog ! appelle Paul ! »

1. *Qui est Bruno ? Où Paul l'a-t-il rencontré ?*

2. « De tous les mots qui commencent par deux consonnes, je demande la première des deux » dit Filolog à Paul.

*Retrouve les mots que Paul a déformés :*

un ronc ; une revaison ; un rix ; une ranche ; un lou ; des roussailles ; la rume ; un candale ; un carabée ; raiment ; une rousse ; pécial

**Questionnaire 5** : de la page 62 : « Filolog se retourne et attend » à la page 76

1. *Qu'est-ce que Paul doit faire pour retrouver tout ce qu'il a donné à Filolog ?*

2. *Qui va l'aider ? Quels outils va-t-il utiliser ?*

3. *Corrige le texte que Filolog a donné à Paul (sans t'aider du livre !).*

C'être un homme rand et mince. Il avoir rosses oreilles, aimer manger, rire ou aller romenade. Il porter un costume ris et avoir un parapluie vert. Ses affaires être rasseuses. Quand il se promener, il s'arrêter chaque maison et tendre oreille : il vouloir savoir si il y avoir des enfants. Homme avoir toujours sa valise main. Souvent il rentrer une maison pour proposer enfants faire leurs devoirs. Soir, il s'asseoir table et compter ses boîtes bois. Elles contenir répositions, articles définis, consonnes ou voyelles, conjonctions... qu'il avoir rendre enfants contre une semaine devoirs faits.

## Activités

On pourra exploiter les illustrations. A partir de huit illustrations, il s'agira de retrouver les événements qui structurent le roman.

On pourra multiplier les exercices de correction des phrases fautives de Paul ou imaginer d'autres étiquettes pour les boîtes en bois de Filolog (la lettre « l », les pronoms personnels sujets...).

## Écriture

### • Sujet 1

Les parents de Paul vont rentrer tard et Paul va passer la soirée chez sa grand-mère. Il lui raconte sa journée de classe...

Il s'agit ici d'imaginer un récit dans lequel les élèves auront à faire parler Paul sans certains mots qui seront à définir par le professeur (les verbes conjugués deviennent des infinitifs, il a perdu tous ses adjectifs, ses lettres « a » sont devenues des « i »...)

### • Sujet 2

Un éditeur a choisi de résumer cette histoire. Il décide de partir des illustrations, pages 29, 33, 37, 52/53, 63, 65, 75 et 79.

*Écris le texte et/ou les bulles qui pourraient accompagner ces illustrations pour présenter un résumé de ce roman.*

Consignes d'écriture :

- tu conjugueras les verbes au présent
- tu respecteras l'ordre des événements
- tu respecteras le contenu du récit
- tu emploieras des mots pour lier les actions dans le temps (le lendemain, après...)
- tu emploieras des mots pour lier les actions de manière logique (mais, donc...)

## Correction

Le titre est parlant, d'autant que l'illustration présente un personnage qui porte une valise dans laquelle on peut aisément imaginer que des mots sont enfermés, certainement ceux désignés par les étiquettes ; ce personnage est donc vraisemblablement le « coupeur de mots ». Il est sympathique (sourire) et en même temps étrange (costume d'une autre époque, allure dégingandée...). Couper des mots, c'est les enlever... Que devient une phrase à laquelle on enlève les pronoms ? les articles ?

Le texte de présentation donne la réponse : « Ses phrases sont en mille morceaux ! » en même temps qu'il présente un autre personnage, Paul, un écolier qui a accepté le marché du coupeur de mots.

**Questionnaire 1** : de la page 27 à la page 30

1. L'homme n'a pas une voix agréable. Elle ressemble au cri d'un corbeau, au craquement d'une planche et au grognement d'un ours.
2. L'homme propose d'échanger des devoirs tout faits contre des mots.
3. Infinitif : céder qui signifie laisser à quelqu'un, abandonner. Verbe à l'impératif présent (on pourra développer l'expression de l'ordre et les différentes manières de formuler une demande (« Cédez votre place » ; « Vous cédez votre place devant l'ordinateur au bout de quinze minutes » ; « Pouvez-vous me céder votre place ? »).
4. Le sport préféré de Paul est le football.

**Questionnaire 2** : de la page 31 à la page 36 : « Filolog arbore un sourire satisfait »

1. L'homme s'appelle Filolog.
2. Il propose à Paul de faire ses devoirs pendant une semaine en échange de ses prépositions et de ses articles définis. Paul accepte, certainement parce qu'il n'aime pas faire ses devoirs mais sans doute aussi parce qu'il ne sait pas ce qu'est réellement une préposition ou un article défini et qu'il ne se rend pas compte de leur utilité dans la construction de la phrase.
3. L'homme a un sourire satisfait parce que Paul a effectivement perdu ses prépositions et articles définis ; il dit « je vais stade » et non « je vais au stade »

**Questionnaire 3** : de la page 36 à la page 47

1. Tout le monde regarde Paul à l'école parce qu'il ne parle pas correctement. Les professeurs pensent qu'il se moque d'eux.
2. — Oh, je suis allé à l'entraînement de foot. Ensuite nous sommes allés chez le marchand de glaces. Après tout, l'infinitif suffit peut-être. Et je pourrais aller me baigner tous les après-midi, en attendant que les autres aient fini leurs devoirs et viennent jouer au foot. En plus cet après-midi, il y a le cirque !
3. Paul donne à Filolog ses formes verbales. Il ne peut plus conjuguer ses verbes.
4. « Et je pourrais aller me baigner tous après-midi, en attendant que les autres finissent leurs devoirs et viennent jouer au foot. »

**Questionnaire 4** : de la page 49 à la page 62 : « Filolog ! appelle Paul ! »

1. Bruno est un ami de Paul. Paul l'a rencontré au cirque.
2. un tronc ; une crevasse ; un prix ; une tranche ; un clou ; des broussailles ; la brume ; un scandale ; un scarabée ; vraiment ; une trousse ; spécial

**Questionnaire 5** : de la page 62 « Filolog se retourne et attend » à la page 76

1. Paul doit corriger un texte, écrit tel qu'il parle.
2. Bruno va l'aider. Paul va utiliser un dictionnaire (pour vérifier que le mot existe, pour connaître son genre), des tableaux de conjugaison, un livre de grammaire (pour vérifier s'il faut ou non une préposition...).